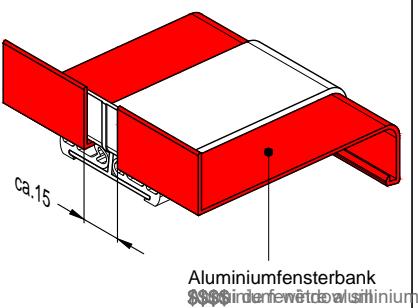


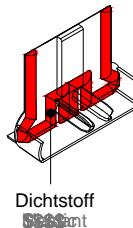
Verarbeitungshinweise für Verbinder VF 400 / VF 250 |

Montageanleitung für VF 400/F 400/ VF 250/F 250

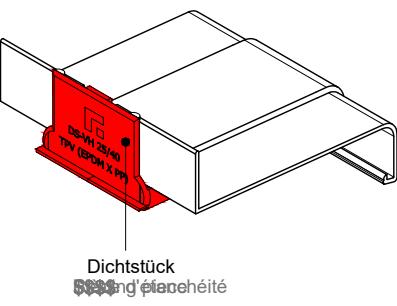
1



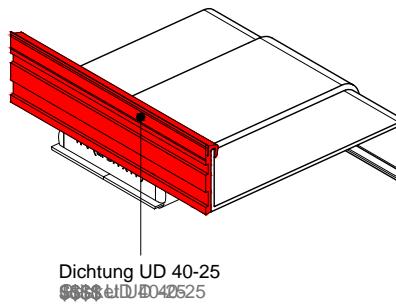
2



3



4



1. Aluminiumfensterbänke einschieben.

Zwischen den Fensterbänken ist ein Abstand von ca. 15 mm zu halten. Dies ist beim Zuschnitt zu berücksichtigen.

2. Dichtstoff (z.B. Firma illbruck SP030, Firma Henkel Sista M 700 oder Terostat MS 930) auf mitgeliefertes Dichtstück wie dargestellt auftragen.

3. Dichtstück auf die Rückseite des Verbinders aufstecken.

4. Dichtung UD 40-25 über Fensterbank / Verbinder ziehen.

1. Sliding in the aluminium window sill.

Préleirement de l'appareil à 15mm entre les deux banquettes de fenêtre. Il faut tenir compte de la coupe lors du découpage.

2. Apply sealant (e.g. illbruck SP030,030, Henkel Sista M 700 or Terostat MS 930) to the supplied sealing part as illustrated.

3. Fix the sealing part to the rear side of the connector.

4. Roll the UD 40-25 seal over the window sill / Verbinder.

Achtung!

Ein Verbau des Verbinder ist mit der Dichtung UD 400-1 nicht möglich.

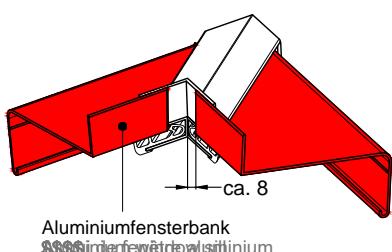
Attention!

Le couvreur ne peut pas installer la ceinture UD 400-1.

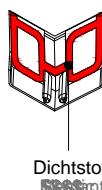
Verarbeitungshinweise für Verbinder VFG 400 / VFG 250 Außenecke 90° |

Montageanleitung für VFG 400/VFG 250 extérieur 90° 90°

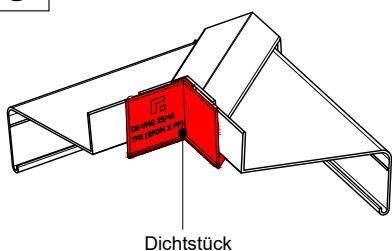
1



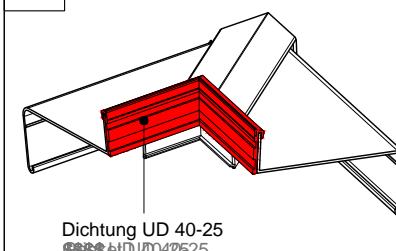
2



3



4



1. Aluminiumfensterbänke einschieben.

Zwischen Fensterbank und Verbinderecke ist ein Abstand von ca. 8 mm pro Seite zu halten. Dies ist beim Zuschnitt zu berücksichtigen.

2. Dichtstoff (z.B. Firma illbruck SP030, Firma Henkel Sista M 700 oder Terostat MS 930) auf mitgeliefertes Dichtstück wie dargestellt auftragen.

3. Dichtstück auf die Rückseite des Verbinders aufstecken.

4. Dichtung UD 40-25 über Fensterbank / Verbinder ziehen.

1. Sliding in the aluminium window sill.

A clearance of approximately 8 mm per side must be maintained at the corner to prevent damage to the corner. This is to be taken into account during trimming.

2. Apply sealant (e.g. illbruck SP030,030, Henkel Sista M 700 or Terostat MS 930) to the supplied sealing part as illustrated.

3. Fix the sealing part to the rear side of the connector.

4. Roll the UD 40-25 seal over the window sill / Verbinder.